

**Dekret****Decreto****der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors****della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione****Nr.****N.****22451/2015****10.3 Amt für Strassenbau Nord-Ost - Ufficio tecnico strade nord-est****Betreff:****Bauvorhaben: 23.03.P.43.11
Sanierung der Brücke 43/1 bei Km 0,120
der Landesstraße 43 in Olang mit
Verbreiterung der Fahrbahn und Errichtung
eines Gehsteiges.****CUP: B31B07000630003****Validierung und Genehmigung des
Ausführungsprojektes.****Oggetto:****Opera: 23.03.P.43.11
Ristrutturazione del ponte 43/1 al km 0,120
della S.P. 43 a Valdaora con allargamento
della carreggiata.****CUP: B31B07000630003****Validazione ed approvazione del progetto
esecutivo.**

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE ABTEILUNGSDIREKTOR

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 4464 vom 17.12.2007, mit dem die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zum Betrag von 1.406.100,00 € des im Gegenstand genannten Bauvorhabens festgelegt wurden und der Auftrag erteilt worden ist, gemäß den im Art. 11 des L.G. Nr. 6 vom 17.06.1998 vorgesehenen Vorschriften die Projektierung zu veranlassen;

STELLT FEST, dass mit Beschluss Nr. 2460 vom 05.10.2009 die Gesamtkosten von 1.406.100,00 € auf 2.293.186,76 € abgeändert wurden;

STELLT FEST, dass mit Dekret Nr. 044/11.5 vom 05.02.2010 das Vorprojekt des im Betreff genannten Bauvorhaben in Höhe von 2.293.186,76 € genehmigt wurde;

SCHICKT VORAUSS, dass mit Dekret Nr. 207/10 vom 09.07.2012 das überarbeitete Vorprojekt mit Kosten in Höhe von 2.293.186,76 € genehmigt worden ist;

STELLT FEST, dass mit Dekret Nr. 324/10 vom 10.09.2013 die nicht wesentliche Änderung der technischen Eigenschaften genehmigt wurde;

NIMMT EINSICHT in das von Dr. Ing. Umberto Simone ausgearbeitete Ausführungsprojekt;

NIMMT EINSICHT weiters in die Kosten-schätzung, die eine Ausgabe von 1.941.173,38 € vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

- Ausmaß der Leistungen	1.327.152,43 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung:	614.020,95 €

davon für:

a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten	291.973,53 €
b) Unvorhergesehenes	80.956,30 €
c) Regiearbeiten	30.000,00 €
d) Anschlüsse	5.000,00 €
e) technische Spesen (inkl. MwSt.)	200.000,00 €
f) Enteignungen	6.091,12 €

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE REGGENTE

VISTA la deliberazione n. 4464 del 17.12.2007, con la quale sono state definite, in relazione alla natura dell'opera richiamata in oggetto, le caratteristiche tecniche della medesima ed indicato l'importo di spesa presunta in € 1.406.100,00 e si è dato incarico di dar corso alla progettazione secondo le procedure previste dall'art. 11 della l.p. n. 6 del 17.06.1998;

DATO ATTO che con deliberazione n. 2460 del 05.10.2009 è stato variato il costo complessivo dell'opera da € 1.406.100,00 a € 2.293.186,76;

DATO ATTO che con decreto n. 044/11.5 del 05.02.2010 è stato approvato il progetto preliminare dell'opera in oggetto per un importo di € 2.293.186,76;

PREMESSO che con decreto n. 207/10 del 09.07.2012 è stato approvato il progetto preliminare rielaborato per una spesa di € 2.293.186,76;

DATO ATTO che con decreto n. 324/10 del 10.09.2013 è stata approvata la variazione alle caratteristiche tecniche in modo non essenziale;

VISTO il progetto esecutivo elaborato dal Dott. Ing. Umberto Simone;

VISTO inoltre il preventivo di spesa, che prevede una spesa di € 1.941.173,38 così ripartita:

- entità delle prestazioni	1.327.152,43 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione:	614.020,95 €

di cui per:

a) 22 % IVA per lavori	291.973,53 €
b) imprevisti	80.956,30 €
c) lavori in economia	30.000,00 €
d) allacciamenti	5.000,00 €
e) spese tecniche (IVA compresa)	200.000,00 €
f) espropri	6.091,12 €

BERÜCKSICHTIGT, dass der vorgenannte Betrag die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens, welche im oben angeführten Beschluss der Landesregierung Nr. 2460 vom 05.10.2009 festgelegt sind, nicht überschreitet und dass die Genehmigung des Ausführungsprojektes folglich, gemäß Art. 11, Absatz 2, des L.G. vom 17.06.1998, Nr. 6, der zuständige Landesrat vornimmt;

NIMMT in den Art. 2, Absätze 5 und 6, des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, EINSICHT;

NIMMT EINSICHT in den Art. 16, Absatz 1 des L.G. vom 17.06.1998, Nr. 6;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret Nr. 55/11.5 vom 17.02.2014, mit welchem der Landesrat für Bauten die Verwaltungsbefugnisse gemäß Artikel 16, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 17.06.1998, Nr. 6 dem Abteilungsdirektor übertragen hat;

NIMMT EINSICHT in den Prüfbericht des gegenständlichen Ausführungsprojektes, welcher am 03.12.2015 von der Prüfgruppe ausgestellt worden ist;

NIMMT EINSICHT in den Artikel 55 des D.P.R. vom 5. Oktober 2010, Nr. 207;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17;

IN ERWÄGUNG, das Ausführungsprojekt zu validieren und genehmigen;

und

verfügt

1. das Ausführungsprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens wird validiert;
2. das Ausführungsprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens wird genehmigt.

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE
ABTEILUNGSDIREKTOR

CONSIDERATO che il predetto importo non supera l'importo presunto indicato nella predetta deliberazione della Giunta Provinciale n. 2460 del 05.10.2009 e che, pertanto, all'approvazione del progetto esecutivo provvede l'assessore competente, ai sensi dell'art. 11, comma 2, della L.P. 17.06.1998, n. 6;

VISTO l'art. 2, comma 5 e 6, della l.p. 23.04.1992, n. 10;

VISTO l'art. 16, comma 1 della l.p. 17.06.1998, n. 6;

VISTO il decreto n. 55/11.5 del 17.02.2014 con il quale l'Assessore ai lavori pubblici ha delegato le funzioni amministrative previste all'articolo 16, comma 1 della legge provinciale del 17.06.1998, n. 6 al direttore di Ripartizione;

VISTA la relazione di verifica del progetto esecutivo in questione rilasciata dal gruppo di verifica in data 03.12.2015;

VISTO l'articolo 55 del D.P.R. del 5 ottobre 2010, n. 207;

VISTO l'art. 6, comma 6 della l.p. 22.10.1993, n. 17;

RITENUTO di validare ed approvare il progetto esecutivo;

decreta:

1. di validare il progetto esecutivo dell'opera in oggetto;
2. di approvare il progetto esecutivo dell'opera in oggetto.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
REGGENTE

- Dr. Ing. Gustavo Mischi -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der geschäftsführende Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio reggente

NICOLUSSI-LECK GERNOT

17/12/2015

Der geschäftsführende Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione reggente

MISCHI GUSTAVO

17/12/2015

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Gernot Nicolussi Leck
codice fiscale: IT:NCLGNT76H30B220U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata
numeri di serie: 31B978
data scadenza certificato: 17/06/2016

Am 18/12/2015 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Gustavo Mischì
codice fiscale: IT:MSCGTV72C30B220P
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 0A81B5
data scadenza certificato: 01/07/2018

Copia prodotta in data 18/12/2015

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/12/2015

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma